

Sawqdamz Swhveiz Son'gyauq

Cuengh Gun Song Saw Vah Sonhag

试谈壮汉双语教学思维训练

□ 陈丽明

(接上期)

(三) 在阅读教学中进行创新思维训练

小学低年级语文阅读教学要以读为主。语文课程标准指出：“要让学生充分地读,在读中整体感知,在读中有所感悟,在读中培养语感,在读中受到情感的熏陶。”古人也说,“读书百遍,其义自见”,这足以说明多读的好处。

1. 激发兴趣, 让学生从“要我学”转变为“我要学”

儿童心理学告诉我们: 兴趣是一种由于机体需要而产生的稳定、持久的内驱力。帮助学生提高听音辨别能力, 使学生从“要我学”转变为“我想学”, 从而进一步激发学生学习的兴趣。

2. 发挥学生主体, 强化发散思维

要想在阅读教学中更好地训练学生思维, 就要让学生真正成为学习的主人。首先要改变以教师讲为主的传统阅读教学模式, 实行在教师引导下以学生学为主的阅读教学模式。在阅读教学实践中, 实施质疑导读、理解研读、感悟解读、创新多读等教学方法, 充分发挥学生参与教学的自主性。采用多种方法, 强化学生的发散性思维, 唤起学生的问题意识, 以激发学生的联想力、想象力和创造性, 培养学生主动思考、自主思维的能力。

如上《灰雀》这篇文章的壮文课时采用:

(1) 理解研读: 让学生围绕“惹人喜爱”这个词语, 找出文中描写三只灰雀外形的句子来读, 体会灰雀的“惹人喜爱”。通过朗读, 体会“每次”“都要”“仰望”三个词语及相关句子的意思, 从中了解列宁对灰雀的喜爱。

(2) 质疑导读: 引导学生思考、讨论: 列宁在树林中找灰雀时, 一边找一边想什么? 列宁与男孩的对话, 表现了男孩的内心矛盾和列宁对灰雀的喜爱以及他找不到灰雀时的惋惜。老师可以这样引导学生: ①男孩每次回答列宁问话时的神态、语气是怎么样的? 他开始心里是怎么想的? 后来又是怎么想的? 你能给他每次答话加恰当的解说词吗? ②列宁每次听到男孩的回答, 神态是怎样的? 心里是怎么想的? 你能说出列宁的心里话吗? ③分角色朗读这部分课文, 然后讨论: 那只灰雀究竟到哪儿去了? 又是怎样回来的? 引导学生理解“果然”“低着头”等词在句子里的意思。

(3) 感悟解读: 在总结全文时, 可以组织学生讨论: 为什么说男孩是诚实的孩子? 使学生明白: ①男孩听了列宁的话, 看见列宁着急的样子, 明白自己做错了。②男孩对列宁说“一定会飞回来!”第二天, 他果然把灰雀送回来了。③送回了灰雀, 男孩仍为自己的错误感到惭愧。

通过反复阅读, 层层设疑, 层层释疑, 学生对课文的理解一步步加深, 思维能力也在一步步提高。

3. 注重课外阅读, 发展创新思维

课外阅读如《乡愁》一诗, 以第一节为例作分析。

小时候

乡愁是一枚小小的邮票

我在这头

母亲在那头

四行诗句, 非常简短, 但它们的内涵却极为丰富。读着诗, 眼前仿佛幻化出这样一幅画面: 离乡在外的孩子, 端坐桌前, 凝望着自己手中的一封家信, 那信封上的邮票好像带着他, 飞越千山万水, 回到了母亲的身旁。他似乎看到母亲就在村头的大树下伫立远望, 看到了母亲在地里辛勤地劳动着, 看到了母亲在昏暗的油灯下正一针一线地为他做着鞋子, 他看到了当邮票带着家书, 带他的思绪飞到遥远的母亲手里, 母亲欣喜的神情……一枚小小的邮票, 包含了游子多少的思乡之情啊。

课外阅读是课内阅读的延伸与拓展。学生课内所学到的知识和技能向课外延伸迁移运用、反馈拾遗、补偿提高, 学生的创新思维就



能得到培养和发展。因此课外阅读是提高阅读能力、发展创新思维的有效途径。在抓这一环节的训练中, 具体做法是: 第一, 提出目标要求, 制定阅读计划。第二, 写好读书笔记, 定期检查督促。第三, 传授阅读方法, 提高阅读品位。如积累阅读法、比较阅读法、分析阅读法、评价阅读法等。第四, 总结阅读成果, 开展交流活动。由于课外阅读没有多少条条框框的束缚, 它可以为学生提供想象的余地 and 空间, 更利于发挥学生的创造性思维。壮文的报刊杂志比较少, 壮文课的课外读物也就比较少, 因此, 课外阅读除了要充分利用壮文版教材外, 还应利用《三月三》和《广西民族报》(壮文版)等刊物, 积极为学生提供健康、丰富的阅读材料。

壮汉双语的阅读教学可以训练学生的创新思维能力。这种训练能使学生的思维循序渐进、螺旋上升, 最终达到如叶圣陶老先生所言“教是为了不教”的那种阅读教学的最高境界: 培养学生学会自己阅读, 同时培养学生的自主思维。

(四) 在作文教学中进行思维训练

1. 母语引路, 提前开发学生智力

作文教学是语文的重要组成部分, 而思维训练更是语文教学中的灵魂, 他直接影响到学生语文能力的运用。由于壮族小学生入学前基本不会讲汉语, 入学后能自如地讲汉语并养成用汉语进行思维的习惯、用汉文作文需要几年甚至更长的时间, 在这个阶段用汉语来开发他们的智力、用汉文来进行作文教学困难重重: ①壮族学生不会讲汉语, 无法用汉语进行思维, 作文的源泉枯竭; ②无法调用以壮语为载体的生活经验, 还不能用汉语收集新的素材, 缺乏作文素材; ③汉字识字量少, 不能熟练地用汉文写作文, 作文工具不熟练; ④就算学生掌握作文的方法, 由于缺乏作文素材, 作文工具不熟练等原因, 作文仍然不能顺利进行。

母语引路, 对提前开发学生智力、提前作文教学有第二语言无法比拟的优越: ①壮族学生入学前习惯用壮语进行思维, 思维没有语言障碍; ②可以调用原有的生活素材, 也可以利用壮文收集新的生活素材; ③学前班他们已学会壮文声、韵、调和拼音方法, 可拼写壮文, 作文的工具有保障; ④有了思维的源泉, 有了作文的素材和工具, 只需教给学生作文的方法即可。如下面是低年级学生用壮文写的一段话: Ngoenz he, veicingh ranz gou yungh sat lo, meh gou heuh gou bae sanghden cawx bau veicingh ndeu, gou dapwnq lo. Gou gaem mbaw 10 maenz, mbaw 1 maenz caeuq song mbaw 2 maenz buet roengz laeuz bae. Baez haauj sanghden, gou yawjraen miz haujlai cungj

veicingh youq gizhaenx, gij gyaqcienz hix mbouj doengz. Gou dauqawq muengh bae muengh dauq, raen cungj Gvailoeg baiz veicingh ranz gou ciengz yungh haenx, aeu 5 maenz. Suenq lo, cawx de ! “Ayiz, gou cawx cungj 5 maenz veicingh haenx”, gou yungh fwnqz bae yinx. “Ndei!” Ayiz gangj, “5 maenz”. Gou daj ndaw daehbuh gou dawz cienz okdaeuq, dawz 10 maenz hawj Ayiz. Ayiz cieq cienz gvaqbae, dawz aen do fan bae fan dauq, mbouj miz mbaw 1 maenz, cijmiz geij mbaw 2 maenz. Gou ngeix: Cijmiz geij mbaw 2 maenz, gou caiq hawj Ayiz 1 maenz, yienghneix mbouj dwg ngamj lo? Ngeix daengz gizneix gou couh dawzok 1 maenz hawj Ayiz. “Mwngz caen coengmingz! Gou baenzlawz mbouj siengj daengz ne?” Ayiz haenh gou naeuz, de itmienh gangj itmienh dawz 6 maenz cienz hawj gou. Gou dawz veicingh angqyangz ma ranz lo. 这段文写的完全是学生的亲身体验, 用壮文来写, 学生写得轻松自如, 生动有趣; 用汉文来写, 涉及的生字多, 学生不会写, 写不出来。壮族农村儿童的生活丰富多彩, 他们从小跟着大人一起参加劳动, 生活经验多, 作文材料多, 又能用壮语熟练地进行思维, 掌握壮文后, 可以用壮文流利地写作文。壮汉双语作文教学就是利用母语优势, 先写壮文作文, 再将壮文作文翻译成汉语, 就成了汉文作文了。如上面这段文字, 学生用汉文写不出, 就先用壮文来写, 再翻译成汉语就行了。只有这样, 才能解决由于汉语障碍而导致壮族学生思维训练和作文教学滞后的问题。

2. 在指导审题立意时, 培养学生的思维能力

立意就是确立主题。主题是文章的核心, 它表明作者对客观事物的评价及态度。衡量一篇作文的好坏质量, 其关键因素在于立意是否鲜明准确, 立意是作文的统帅。因此教师必须在教学中训练学生提炼主题的能力, 立意的契机在于把握思维的角度, 思维准确立意就深刻新颖。由于事物的纷繁芜杂, 它往往以多层面存在, 正如苏轼在《题西林壁》中所说: “横看成岭侧成峰, 远近高低各不同”。因此, 人们对客观事物的认识不可避免出现“智者见智, 仁者见仁”的不同结论。因而教师挖掘学生的智与仁就显得至关重要, 这能克服写作中“千人一面”的套版反应, 也就是说注重了思维的训练就能有助于改变学生的思维角度, 让学生在写作中另辟蹊径, 独树一帜的立意给人以全新的感觉。在教学实践中, 教师应引导学生从正向、反向、纵向、横向等不同角度去分析、研究、推敲材料, 找到立意的最佳点。

(1) 正向思维训练

这是一种常见的思维训练方式, 就是直接对材料作正面分析、概括挖掘材料或题中所蕴含的深意。训练举例: 看漫画《再肥的草地也有瘦马》, 自拟题目, 写一篇作文。这篇作文关键在于引导学生分析漫画的寓意: 作者借“瘦马”比喻社会生活中不思进取的人, 因而文章的主题也显而易见了, 学生也就更容易把握作文的立意。

(2) 横向思维训练

它的特点在于引导学生由此及彼, 全方位的分析概括事物的本质特征, 这种思维具有广阔性、深刻性。前文中提到的材料作文《鸚鵡之死》便可使用这种方式。一句话, 教师应引导学生运用类比、联想的方式去思考问题, 从而找准立足点。

(3) 纵向思维训练

也就是训练学生由此事物到彼事物, 由表层到里层, 由外入内, 由现象到本质; 且层层深入, 层层挖掘, 由个别到一般的思维方式, 也称之为螺旋式思维。它的特点是纵向挪深, 由浅入深, 深层挖掘, 立意深刻。如上述材料《狐狸与乌鸦》, 乌鸦被骗、狐狸不劳而获是表象, 而乌鸦愚蠢、狐狸聪明是本质。这样从纵深角度去引导学生思考问题, 学生自然不会再停留在对乌鸦或狐狸的简单分析上, 自然会联想到生活中的事, 也就由材料转入对社会生活的剖析上来, 从而使主题深入。

当然, 作文教学中的思维训练不能仅停留在以上几个方面的训练。老师在作文教学过程中应善于抓住每一个时机, 及时点燃学生的思维火花, 开启学生思维之源, 学生今后的写作必定会思如泉涌, 妙笔生花。这样对学生进行科学的思维训练, 才更有利于激发学生的写作热情, 调动学生写作的积极性, 提高学生的写作水平。

壮汉双语教学就是要最大限度地调动学生学习的积极性、主动性、激活学生的思维, 驰骋学生的想象力, 开掘学生的创造潜能, 还能让学生更好、更快地学好汉语, 并在汉语帮助下能说说好普通话。只要我们在教学中善于运用双语教学, 有意识地改进教学, 使学生想学、会学、乐学、勤学, 那么双语教学, 就会成为学生手中的“金钥匙”, 帮助学生尽早、尽快地叩开语文知识殿堂的大门。只有这样, 学生才能既会以语言为工具进行思维, 又会以语言为工具进行表达, 从而真正培养学生的思维能力。

四、结语

综上所述, 教师只要在双语教学过程中抓好对学生的语言训练和思维训练, 并能将这两种训练有机地结合在一起, 同时能够注意从知识经验和非智力因素两个方面为学生的语言和思维的发展创造好条件, 才能真正体现了语言和思维训练在语文教学中的核心作用。语文教学中把语言训练和思维训练相结合的探索还有更长的路要跋涉, 作为教师, 我们要不断进行理论创新, 执著地进行实践研究, 更好地发挥语文教学的有效性, 实现语文功能的最大化。

参考文献:

- [1] 覃晓航编著. 现代壮语[M]. 民族出版社. 1995年8月第1版。
 - [2] 江泽民编著. 江泽民论有中国特色社会主义[J]. 中央文献出版社2002年8月第1版。
 - [3] 郑作广编著. 广西壮汉双语文教学研究[M]. 广西民族出版社2002年2月1日第1版。
 - [4] 陈笑新编著. 创新教育漫谈[M]. 2002年第8期。
 - [5] 王震、吴翠珏编著. 小学汉语拼音教学研究. 吉林教育出版社[M]. 2011年2月。
 - [6] 刘永利编著. 浅谈语文教学思维训练与语言训练的结合[J]. 2011年5月。
 - [7] 朱长灵编著. 论如何提高低年级识字教学的实效性[M]. 2012年12月。
- (作者工作单位: 贵港市覃塘区蒙公乡高占小学) (完)